

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

MINUTES DRAFT

31 de marzo del 2025 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

Location/Localización:

1902 Howard Rd

Madera, Ca 93637

MUSD Board Room / Sala de Conferencias

1. Llamada al orden/**Call meeting to order**-- La junta comenzó a las 6:09 de la tarde. La presidenta de DELAC dio la bienvenida a todos los miembros y personal del distrito y al público. Se presentaron temas logísticos y de orden interno./ **The meeting was called to order at 6:09 p.m. The DELAC president welcomed the members, district personnel and the public to the meeting. Logistical and housekeeping items were presented.**
2. Pasar lista de miembros/**Roll call** -- Estuvieron presentes los siguientes miembros: 14 representantes oficiales, 7 representantes suplentes, 2 miembros de la mesa directiva de MUSD y 11 miembros del personal de MUSD. Se cumplió quórum. / **The following members were in attendance: 14 Official Representatives, 7 Alternate Representatives, 2 Trustees, and 11 MUSD staff members. Quorum was met.**

Representantes Oficiales/ Official Representatives: Natali Hernandez-Valencia, Jasmin Herrera, Milagros Martinez, Kenia Alfaro Barrera, Fabiola Gaona, Lidia Tinajero, Geidy Mendoza, Domenica Granados Lopez, Eraclio Lopez, Reyna Lara Vega, Angelica Tapia, Franzuely Garcia, Anabel Romero, Mariluz Lara Lopez

Representantes Alternativos/Alternative Representatives: Maricela Garcia, Francisco Abendano, Adriana Villa, Maria Guadalupe Garcia, Celina Ruiz, Izebel Padilla, Maria Plascencia

Visitante/Visitors: Ninguno/None

Fideicomisarios/Trustees: Lucy Salazar, Israel Cortes

Representantes de MUSD/MUSD Representatives: Mercedes Ochoa, Berta Cisneros, Sheryl Sisil, Todd Lile, Guadalupe Arroyo, Megan Imperatrice, Amanda Garcia, May Moua, Anthony Catalan, Leonard Perez, Lucia Santana

3. Añadir/eliminar tema a la agenda/**Add/delete items to the agenda** -- Ninguno/None
4. Lectura y aprobación de las minutas/**Reading and approval of minutes**
El acta del 24 de febrero de 2025 se presentó para lectura y aprobación. El acta se aprobó con correcciones. Maria Plascencia hizo la primera moción. Lidia Tinajero segundo la moción. Todos estaban de acuerdo.
The minutes from the February 24, 2025 meeting were presented for reading and approval. The minutes were approved with corrections. Maria Plascencia made the first motion. Lidia Tinajero seconded the motion. All were in favor.
5. Informes de Oficiales/Comités/**Reports from officers/committees**-- Ninguno/None
6. Asuntos pendientes/**Unfinished business** -- Ninguno/None

7. Asuntos nuevos/New Business

A. Presentación y comentarios sobre el Plan de control local y rendición de cuentas (LCAP) sesión 2 - La Superintendente Asociada Sisil saludó a todos y comenzó con un breve repaso de los objetivos tratados en la reunión anterior del DELAC. El objetivo de la reunión era revisar el objetivo cuatro, que contenía la mayor cantidad de acciones para maximizar el rendimiento estudiantil. Se solicitó al comité del DELAC que añadiera acciones según fuera necesario, pero que no eliminará ninguna del objetivo cuatro. La revisión consistió en que la Sra. Sisil leyera cada acción y respondiera las preguntas y comentarios de los padres. Tras la revisión del objetivo cuatro, los padres ofrecieron las siguientes recomendaciones:

- ¿Cuál es la proporción de maestros por estudiante? El MUSD está operando por debajo del promedio recomendado de tamaño de clase.
- Aumentar el número de ayudantes de maestros. Se necesita más apoyo de adultos en las aulas donde sea necesario.
- Los maestros de 5.º y 6.º grado necesitan apoyo, ya que tienen muchos estudiantes y esta es la edad en la que se rebelan.
- Se debe planificar para los estudiantes de inglés que aún no cumplen con los criterios de reclasificación: apoyo específico para estudiantes de inglés a largo plazo, apoyo adicional para estudiantes de inglés como segundo idioma (EL) y garantizar que los estudiantes sean reclasificados antes de pasar al siguiente nivel, especialmente de primaria a secundaria. Los estudiantes podrían sentirse presionados por el tiempo y el estrés de presentar la prueba ELPAC, y podrían no tener el mejor desempeño posible.
- En la próxima reunión del DELAC, programada para el 21 de abril de 2025, se priorizarán las recomendaciones y se presentarán al DELAC para su aprobación. En la reunión de la junta directiva del MUSD del 22 de abril de 2025, un representante del comité del DELAC presentará la recomendación aprobada del DELAC a la junta directiva del MUSD para su aprobación.

Local Control Accountability Plan (LCAP) Presentation and Feedback Session 2 - Associate Superintendent Sisil greeted everyone and began with a brief review of the goals covered at the previous DELAC meeting. The goal of the meeting was to review goal four which contained the largest number of actions to maximize student achievement. The request was for the DELAC committee to add actions as needed but not remove any actions in goal four. The review consisted of Mrs. Sisil reading each action and answering questions and comments from parents. After a review of goal four, the following recommendations were provided by parents:

- What is the teacher/student ratio? MUSD is operating below the recommended class size averages.
- Increase paraprofessionals. More adult support in classrooms where needed.
- 5th & 6th grade teachers need support since they have many students and this is the age when they rebel.
- Plan for English learners who have not yet met reclassification criteria to include: targeted support for Long-Term English Learners, extra support for EL students, and ensure that students are being reclassified before moving on to the next level, especially from elementary to middle school.
- Students may feel pressured with time and the stress of taking the ELPAC, and may not perform as well as they could.

At the next DELAC meeting scheduled for April 21, 2025, the recommendations will be prioritized and presented to DELAC for their approval. At the April 22, 2025 MUSD board meeting, a representative of the DELAC committee will present the approved DELAC recommendation to the MUSD board for approval.

8. Aportes del público/**Public input** -- Ninguno/**None**

9. Anuncios/**Announcements**

- A. Actualización del programa de inmersión lingüística dual y lenguas heredadas - Se proporcionaron las siguientes actualizaciones: 1) Las dos clases de kínder en la Escuela Primaria Pershing están llenas para el año escolar 25/26. 2) La Escuela Primaria Madison tiene 3 ½ clases y necesita un poco más de estudiantes para completar la cuarta clase. 3) Habrá una reunión de padres en la Escuela Primaria Washington para informar a las familias sobre el programa DLI. Se ofrecerán dos clases de kínder de transición para el año escolar 2025-2026 en la Escuela Primaria Washington. 4) El MUSD continúa colaborando con Fresno State para el Programa de Residencia de Maestros (TRP). Recientemente se llevaron a cabo entrevistas con maestros residentes para contratarlos para el programa DLI. El distrito apoya a los maestros residentes cubriendo el costo de los exámenes, brindándoles capacitación para prepararse para el examen, ofreciendo sesiones de estudio y brindando capacitación docente.

Dual Language Immersion & Heritage Language Program Update - The following updates were provided: 1) The 2 kindergarten classes at Pershing Elementary are at capacity for the 25/26 school year. 2) Madison Elementary has 3 ½ classes and needs a bit more students to complete the fourth class. 3) There will be a parent meeting at Washington Elementary to inform families of the DLI program. There will be two Transitional Kindergarten class offerings for the 2025-2026 school year at Washington Elementary. 4) MUSD continues to partner with Fresno State for the Teacher Residency Program (TRP). There were interviews held recently with teacher residents to hire for the DLI program. The district supports the teacher residents by covering the cost of exams, providing training to prepare for the exam, offers study sessions and provides teacher training.

- B. La próxima reunión está programada para el 21 de abril del 2025 / **The next meeting is scheduled for April 21, 2025**

10. Concluir/**Adjournment**

La reunión terminó a las 7:33 de la tarde. Izebel Padilla hizo la primera moción para terminar la reunión. Domenica Granados Lopez apoyó la moción. Todos estuvieron a favor.

The meeting was adjourned at 7:33 p.m. Izebel Padilla made the first motion to adjourn the meeting. Domenica Granados Lopez seconded the motion. All were in favor.

Accesibilidad: El distrito escolar unificado de Madera motiva a aquellas personas con discapacidades a participar plenamente de las reuniones públicas. Si usted necesita una modificación o ajuste relacionado a su discapacidad para participar de la reunión pública, por favor comuníquese con el departamento de lenguaje y alfabetización al 559-675-4500 extensión 203 al menos 48 horas antes de la reunión de los miembros de la mesa directiva programada para así poder hacer todos los esfuerzos razonables para acomodar. [Código gubernamental § 54954.2; Ley de asistencia para estadounidenses con discapacidades de 1990, § 202 [42 U.S.C. § 12132]. **Accessibility:** The Madera Unified School District encourages those with disabilities to participate fully in the public meeting process. If you need a disability-related modification or accommodation to participate in the public meeting, please contact the Department of Language & Literacy Office at 559-675-4500 extension 203 at least 48 hours before the scheduled DELAC meeting so that we may make every reasonable effort to accommodate you. [Government Code § 54954.2].